

## DODATEK Č.1

### KE SMLOUVĚ O VEŘEJNÝCH SLUŽBÁCH V PŘEPRAVĚ CESTUJÍCÍCH VE VEŘEJNÉ DRÁŽNÍ OSOBNÍ DOPRAVĚ NA ÚZEMÍ KRÁLOVÉHRADECKÉHO KRAJE


kterou mezi sebou uzavřely

#### SMLUVNÍ STRANY

(1) **Královéhradecký kraj**

se sídlem Pivovarské náměstí 1245, 500 03 Hradec Králové, Česká republika,  
zastoupený **Mgr. Martinem Červíčkem, hejtmánem Královéhradeckého kraje**

IČO: 708 89 546

Bankovní spojení: 

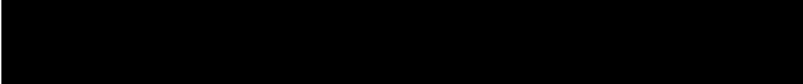
(dále jen „**Objednatel**“)

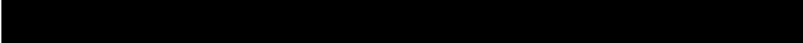
a

(2) **České dráhy, a.s.**

se sídlem Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ: PSČ 110 15,  
zastoupený **Mgr. Michalem Krapincem, předsedou představenstva akciové společnosti České dráhy a Ing. Jiřím Ješetou, členem představenstva akciové společnosti České dráhy**

IČO: 709 94 226

Bankovní spojení: 

Variabilní symbol: 

(dále jen „**Dopravce**“)

(Objednatel a Dopravce dále společně označování jen jako „**Strany**“ nebo „**Smluvní strany**“, a každý jednotlivě jako „**Strana**“ nebo „**Smluvní strana**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 1 (dále jen „**Dodatek**“) ke Smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících ve veřejné drážní osobní dopravě na území Královéhradeckého kraje uzavřené mezi Smluvními stranami dne 05. 09. 2021 (dále jen „**Smlouva**“).

## 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 V první polovině roku 2022, po zahájení válečného konfliktu na Ukrajině, došlo ke skokovému navýšení nákladů na zajišťování závazku veřejné služby (tj. nárůstu ceny motorové nafty a ceny trakční energie), což se velmi výrazně a negativně promítlo do celkových skutečných nákladů Dopravce nutných pro poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících drážní dopravou dle Smlouvy. Tento skokový nárůst nákladů na zajišťování závazku veřejné služby se stal dle Objednatele na straně Dopravce krizovým faktorem v provozu při poskytování veřejných služeb v přepravě cestujících drážní dopravou dle Smlouvy.
- 1.2 Evropská komise v kapitole 2.4.8 svého sdělení o výkladových pokynech pro Nařízení č. 1370/2007 konstatuje, že *„pravidla nařízení (ES) č. 1370/2007 by nejen měla zabránit jakýmkoliv případným nadměrným kompenzacím za veřejné služby, ale rovněž by měla zajistit, že nabídka veřejných služeb stanovených ve smlouvě o veřejných službách je finančně uskutečnitelná s cílem dosáhnout a udržet vysokou úroveň kvality služeb. Závazek veřejné služby by proto měl být přiměřeně kompenzován, aby se provozovatelovy vlastní finanční prostředky v rámci smlouvy o veřejných službách v dlouhodobém horizontu nesnížily, což by znemožňovalo účinné plnění jeho povinností v rámci smlouvy a trvalé poskytování vysoce kvalitních služeb v přepravě cestujících, jak je uvedeno v bodu 7 přílohy nařízení (ES) č. 1370/2007“*.
- 1.3 Evropská komise dále v téže kapitole svého nadepsaného sdělení dovodila, že *„pokud příslušný orgán přiměřenou kompenzací nevyplatí, riskuje tím snížení počtu nabídek předložených v rámci nabídkového řízení na uzavření smlouvy o veřejných službách, způsobení vážných finančních potíží provozovateli, je-li smlouva o veřejných službách uzavřena přímo, nebo snížení celkové úrovně a kvality veřejných služeb poskytovaných během trvání smlouvy“*.
- 1.4 Smluvní strany jsou si vědomy, že v průběhu trvání Smlouvy mohou opětovně nastat okolnosti (např. energetické krize) v jejichž důsledku může docházet k nepředvídatelným a významným výkyvům cen trakční energie (tj. ceny pohonných hmot a elektrické energie).
- 1.5 S ohledem na délku trvání Smlouvy a eliminaci negativních ekonomických dopadů spojených s nepředvídatelným a významným výkyvem cen trakční energie se Smluvní strany dohodly na zohlednění finančního rizika, které je přenášeno na Dopravce, a to změnou pravidel pro poskytování kompenzace.
- 1.6 Pojmy s velkým počátečním písmenem používané v tomto Dodatku mají stejný význam jako pojmy definované ve Smlouvě, není-li v tomto Dodatku výslovně uvedeno jinak.

## 2. ÚČEL A PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Předmětem Dodatku je úprava pravidel pro aktualizaci změny výše poskytované kompenzace v případě změny nákladové položky Výchozího finančního modelu „Trakční energie a palivo“ pro období kalendářního roku dle přílohy této Smlouvy (viz Příloha č. 4 Pravidla pro výpočet aktualizace změny výše poskytované kompenzace).
- 2.2 Smluvní strany se dohodly, že součástí Dodatku je finanční vyrovnání za úspory nákladů Dopravce v důsledku nezajištění plnění smluvních technických a personálních požadavků Objednatele za období kalendářního roku 2022, možnost převedení finanční účasti Objednatele na propagačních aktivitách do dalšího kalendářního roku, úprava příslušných ustanovení Smlouvy specifikující výkazovou správu, nepravidelné vyhrazené změny závazku dle přílohy této Smlouvy (viz Příloha č. 12 Nepravidelné vyhrazené změny závazku), Technické provozní standardy a Sazebník smluvních pokut za porušení Technických a provozních standardů veřejné drážní osobní dopravy.

### 3. ZMĚNA PRÁV A ZÁVAZKŮ UVEDENÝCH VE SMLouvĚ

- 3.1 Strany se dohodly, že k úpravě pravidel pro aktualizaci změny výše poskytované kompenzace v případě změny nákladové položky Výchozího finančního modelu „Trakční energii a palivo“ dojde od zahájení kalendářního roku 2022.
- 3.2 Objednatel a Dopravce si vzájemně odsouhlasily Finanční vyrovnání za kalendářní rok (viz. výkaz v Příloze 7.14 Smlouvy) za období kalendářního roku 2022 (dále jen „Původní finanční vyrovnání za kalendářní rok“), které je uvedeno v příloze A tohoto Dodatku. Na základě provedeného Původního finančního vyrovnání za kalendářní rok vznikl Dopravci přeplatek, který Objednateli vrátil dne 10. 05. 2023 na účet uvedený v záhlaví Smlouvy.
- 3.3 Dopravce předložil v elektronické a písemné podobě, v důsledku úpravy pravidel pro aktualizaci změny výše poskytované kompenzace v případě změny nákladové položky Výchozího finančního modelu „Trakční energii a palivo“, upravený výpočet Finančního vyrovnání za kalendářní rok za období kalendářního roku 2022 (dále jen „Nové finanční vyrovnání za kalendářní rok“), který Objednatel odsouhlasil. Objednatelem odsouhlasený Nový smluvní nárok na kompenzaci je uveden v příloze B tohoto Dodatku.
- 3.4 Objednatel vypočetl rozdíl mezi Novým finančním vyrovnáním za kalendářní rok a Původním finančním vyrovnáním za kalendářní rok (dále jen „Rozdíl finančního vyrovnání“) za kalendářní rok 2022, který je ve výši **50.376.758,83 Kč**. Objednatel uhradí Dopravci Rozdíl finančního vyrovnání za kalendářní rok 2022 společně s úhradou měsíční zálohové platby na kompenzaci pro kalendářní rok 2023 v měsíci, který následuje po měsíci, ve kterém došlo k uzavření Dodatku.
- 3.5 Smluvní strany se dohodly, že v důsledku úpravy pravidel pro aktualizaci změny výše poskytované kompenzace v případě změny nákladové položky Výchozího finančního modelu „Trakční energii a palivo“ dojde k úpravě rozpisu měsíčních plateb na kompenzaci pro období kalendářního roku 2023. Rozpis měsíčních plateb na kompenzaci pro období kalendářního roku 2023 bude zaslán do konce měsíce, v kterém došlo k uzavření Dodatku.
- 3.6 Smluvní strany se dohodly, že pro kalendářní rok 2023 dojde k navýšení částky vyhrazené na propagační aktivity o 1.699.743,73 Kč. Celková částka vyhrazená na propagační aktivity bude v kalendářním roce 2023 ve výši 3.699.743,73 Kč.
- 3.7 Smluvní strany se dohodly, že součástí Dodatku je finanční vyrovnání za úspory nákladů Dopravce v důsledku nezajištění technických a personálních požadavků Objednatele za období kalendářního roku 2022, které je uvedeno v příloze C tohoto Dodatku. Dopravce uhradí Objednateli finanční vyrovnání za úspory nákladů Dopravce v důsledku nezajištění technických a personálních požadavků Objednatele za období kalendářního roku 2022 v měsíci, který následuje po měsíci, ve kterém došlo k uzavření Dodatku.
- 3.8 Stávající text čl. 3. odst. 3.5. se mění takto:

*Dopravce předloží návrh Jízdního řádu vypracovaný Provozovatelem dráhy Objednateli neprodleně po jeho vypracování Provozovatelem dráhy (tj. cca 6 měsíců před zahájením Dopravního roku). Společně s návrhem Jízdního řádu dle předchozí věty předloží Dopravce odhad výše Úhrady za použití dopravní cesty dle jemu aktuálně známých údajů. Dopravce má povinnost se aktivně podílet na zapracování připomínek Objednatele k tomuto návrhu Jízdního řádu Provozovatelem dráhy v průběhu procesu jeho připomínkování. Dopravce v rámci možností přizve Objednatele k účasti při jednáních k návrhu Jízdních řádů. Od okamžiku ukončení sestavování Jízdního řádu a jeho finálního zveřejnění Provozovatelem dráhy bude Rámcový návrh Jízdního řádu nahrazen aktuálním Jízdním řádem pro aktuální Dopravní rok. Aktuální Jízdní řád pro aktuální Dopravní rok je pro plnění Smlouvy v daném Dopravním roce závazný. Pro období platnosti příslušného Jízdního řádu budou všechny Vlaky vedeny v časových polohách*

příslušného Jízdního řádu sestaveného Provozovatelem dráhy na základě přidělené kapacity železniční dopravní cesty postupem podle Zákona o dráhách. Dopravce po finálním zveřejnění Jízdního řádu Provozovatelem dráhy pro příslušný rok doručí bez zbytečného odkladu Objednavateli předpokládanou výši Úhrad za použití dopravní cesty za jednotlivé kategorie vozidel dle Objednávky nejpozději však do 30 kalendářních dní od zahájení Dopravního roku.

3.9 Stávající text čl. 3. odst. 3.8. se mění takto:

*Dopravce je povinen předložit Objednateli k odsouhlasení Objednaný dopravní výkon pro příslušné období Jízdního řádu nebo jeho část výkazem dle závazného vzoru uvedeného v příloze této Smlouvy (viz Příloha č. 8 Vzor výkazu Objednaného dopravního výkonu), který obsahuje zejména informace o četnosti a kilometrickém rozsahu provozu jednotlivých Vlaků a dále je povinen předložit konečnou podobu Jízdního řádu pro příslušné období Dopravního roku sestavenou Provozovatelem dráhy na základě přidělené kapacity dopravní cesty, nejpozději 14 dní před zahájením příslušné změny Jízdního řádu. Objednatel výkaz Objednaného dopravního výkonu nejpozději 2 měsíce od jeho doručení ze strany Dopravce odsouhlasí, nebo v téže lhůtě zašle Dopravci informaci o neodsouhlasení s odůvodněním a Dopravce je následně povinen bezodkladně zjednat nápravu a opětovně předložit výkaz Objednaného dopravního výkonu Objednateli k odsouhlasení. Dopravce je povinen na základě odsouhlaseného výkazu rozsahu Objednaného dopravního výkonu zajistit poskytování Veřejných služeb pro příslušné období platnosti Jízdního řádu.*

3.10 Stávající text čl. 4. odst. 4.20. se mění takto:

*Aktualizace výše poskytované celkové a Jednotkové kompenzace v případě změny nákladových položek uvedených v odst. 4.19 této Smlouvy Výchozího finančního modelu pro období platnosti Jízdního řádu bude probíhat jedenkrát ročně a bude účinná vždy k termínu započetí platnosti nového kalendářního roku. Kompenzace bude pravidelně aktualizována (indexována) v závislosti na meziročním zvýšení či snížení průměrné hrubé nominální mzdy v odvětví Doprava a skladování, zvýšení či snížení průměrné spotřebitelské ceny pohonných hmot pro motorovou naftu, resp. zvýšení či snížení výše ceny trakční elektrické energie včetně ceny za zajišťování jejího dodávání a změnou výše Úhrady za použití dopravní cesty.*

3.11 Stávající text čl. 4. odst. 4.22. se mění takto:

*Aktualizace změny výše poskytované kompenzace v případě změny nákladových položek uvedených v odst. 4.19 této Smlouvy Výchozího finančního modelu bude vypočtena vždy k poslednímu pracovnímu dni v měsíci dubnu příslušného kalendářního roku po zveřejnění:*

- a. průměrné spotřebitelské ceny pohonných hmot pro motorovou naftu za 12 měsíců kalendářního roku (tj. bude vypočtena za období od začátku měsíce ledna až do konce měsíce prosince kalendářního roku, který předchází kalendářnímu roku, ve kterém bude průměrná spotřebitelská cena pohonných hmot pro motorovou naftu vypočtena);*
- b. průměrné výše ceny trakční elektrické energie včetně ceny za zajišťování jejího dodávání za 12 měsíců kalendářního roku (tj. bude vypočtena za období od začátku měsíce ledna až do konce měsíce prosince kalendářního roku, který předchází kalendářnímu roku, ve kterém bude průměrná výše bazického indexu pro tuto položku vypočtena);*
- c. průměrné hrubé měsíční mzdy v odvětví „Doprava a skladování“ za období 12 měsíců kalendářního roku (tj. bude vypočtena jako aritmetický průměr čtvrtletních hrubých nominálních mezd v této sekci za období kalendářního roku, který předchází kalendářnímu roku, ve kterém bude průměrná měsíční mzda vypočtena);*

*a vždy k poslednímu pracovnímu dni v měsíci listopadu příslušného kalendářního roku po zveřejnění:*

- d. po stanovení výše Úhrady za použití dopravní cesty za Objednané dopravní výkony pro následující období kalendářního roku.

Orgánem zveřejňujícím průměrné spotřebitelské ceny pohonných hmot pro motorovou naftu, a průměrné měsíční hrubé nominální mzdy v odvětví „Doprava a skladování“ se rozumí Český statistický úřad. Náklady za užití dopravní cesty jsou kalkulovány z cen stanovených Provozovatelem dráhy v dokumentu prohlášení o dráze celostátní a regionální (dále jen „Prohlášení o dráze“). Ceny trakční elektrické energie včetně ceny za zajišťování jejího dodávání stanovuje Provozovatel dráhy.

- 3.12 Stávající text čl. 5. odst. 5.8. se mění takto:

*Dopravce je povinen nejpozději 30 kalendářních dnů před zahájením Dopravního roku poskytnout Objednateli závazný Plán řazení vlaků, který bude v podrobném rozsahu obsahovat informace o nasazení typů a kategorií Kolejových vozidel na Vlacích pro příslušné období platnosti Jízdního řádu nebo jeho části včetně informace o jejich nasazení v jednotlivých dnech týdne a zpracované Oběhy kolejových vozidel pro příslušné období platnosti Jízdního řádu. V případě, že dojde v průběhu Dopravního roku ke změně, jejímž důsledkem je aktualizace Plánu řazení vlaků a Oběhu kolejových vozidel, je Dopravce povinen nejpozději 14 kalendářních dnů před účinností této změny zaslat upravený Plán řazení vlaků a Oběhy kolejových vozidel je-li to objektivně možné, jinak bez zbytečného odkladu poté, co ke změně dojde.*

- 3.13 Stávající text čl. 7. odst. 7.12. se mění takto:

*V případě, že částka vyhrazená na propagační aktivity uvedená v odst. 13.1 této Smlouvy nebude zcela vyčerpána a nebude Objednatelům odsouhlasen převod nevyčerpané částky na propagační aktivity do následujícího kalendářního roku je Dopravce povinen rozdíl mezi skutečnými náklady a předpokládanými náklady na propagační aktivity po odsouhlasení Objednatelům vyúčtovat v rámci Smluvního nároku na kompenzaci za kalendářní rok.*

- 3.14 Stávající text čl. 7. odst. 7.13. se mění takto:

*V případě nutných investic Dopravce či dodatečných nákladů Dopravce vyvolaných v důsledku změny požadavků Objednatelů nebo dodatečného požadavku Objednatelů budou tyto náklady Dopravce uhrazeny ve skutečně prokazatelné výši ( $N_{DOD}$ ). V případě úspory nákladů Dopravce v důsledku změny požadavků Objednatelů, nezajištění plnění smluvních technických a personálních požadavků Objednatelů ze strany Dopravce nebo dodatečného požadavku Objednatelů bude tato úspora nákladů Dopravce uhrazena Objednatelům ve skutečně prokazatelné výši ( $N_{DOD}$ ). Objednatel je oprávněn v reakci na vyčíslení a doložení uvedené částky nechat si vypracovat znalecký posudek (náklady na zpracování takového znaleckého posudku nese Objednatel). V případě rozporu mezi znaleckým posudkem Objednatelů a znaleckým posudkem Dopravce je rozhodující znalecký posudek Objednatelů. Jak v případě dodatečných investic Dopravce dle tohoto odstavce, tak v případě dodatečných úspor nákladů Dopravce je Dopravce povinen postupovat s péčí řádného hospodáře tak, aby pokud to bude možné minimalizoval výši nutných investic a maximalizoval úsporu nákladů.*

- 3.15 Stávající text čl. 13. odst. 13.6. se mění takto:

*Strany nejsou povinny maximální rozsah finanční účasti Objednatelů na propagačních aktivitách využít. V případě, že nebude maximální rozsah finanční účasti Objednatelů na propagačních aktivitách využít, budou zbývající prostředky vráceny Objednatelům v rámci Smluvního nároku na kompenzaci za kalendářní rok nebo mohou být se souhlasem Objednatelů převedeny do následujícího kalendářního roku. Propagační aktivity, které nejsou zahrnuty ve výčtu pravidelných propagačních aktivit, podléhají další dohodě Stran se zohledněním termínů stanovených v tomto článku Smlouvy.*

- 3.16 Stávající text čl. 16. se doplňuje o nový odst. 16.13.:

*Je-li smluvní pokuta vypočítávána z „násobku Jednotkové variabilní části kompenzace za 1 vlkm“, je pro stanovení finanční výše Jednotkové variabilní části kompenzace dopravního výkonu rozhodná hodnota Jednotkové variabilní části ceny dopravního výkonu pro stanovení roční zálohové platby na kompenzaci pro příslušný kalendářní rok a pro každou kategorii Základního kolejového vozidla, a to za podmínek jejího výpočtu uvedeného v příloze této Smlouvy (viz Příloha č. 4/1 Pravidla pro výpočet aktualizace změny výše poskytované kompenzace).*

3.17 Článek 18.2 se doplňuje a mění takto:

Příloha č. 4 Pravidla pro výpočet aktualizace změny výše poskytované kompenzace se nahrazuje novým zněním jako Příloha č. 4/1

Příloha č. 5 Technické a provozní standardy veřejné drážní osobní dopravy se nahrazuje novým zněním jako Příloha č. 5/1

Příloha č. 6 Sazebník smluvních pokut za porušení Technických a provozních standardů veřejné drážní osobní dopravy se nahrazuje novým zněním jako Příloha č. 6/1

Příloha č. 7 Vzory výkazů souhrnného hodnocení plnění Veřejné služby se nahrazuje novým zněním jako Příloha č. 7/1

Příloha č. 11 Tabulka smluvních pokut se nahrazuje novým zněním jako Příloha č. 11/1

Příloha č. 12 Nepravidelné vyhrazené změny závazku se nahrazuje novým zněním jako Příloha č. 12/1

#### **4. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

4.1 Tento Dodatek nabývá platnosti dnem uveřejněním v informačním systému veřejné správy – registru smluv. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním textu tohoto Dodatku v informačním systému veřejné správy – registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že zákonnou povinnost dle § 5 odst. 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) splní Objednatel.

4.2 Veškerá ostatní ustanovení Smlouvy, Dodatkem nedotčená, zůstávají v účinnosti beze změn.

4.3 Smluvní strany se dohodly na vytvoření konsolidovaného znění Smlouvy ve znění Dodatku. V případě rozporu mezi Dodatkem a zněním konsolidovaného znění Smlouvy ve znění Dodatku, které je součástí Přílohy D Dodatku, má přednost konsolidované znění Smlouvy ve znění Dodatku.

4.4 Tento Dodatek se sjednává ve 4 vyhotoveních, z nichž každá Strana obdrží 2 vyhotovení.

4.5 Nedílnou součástí Dodatku jsou následující přílohy:

Příloha A Původní finanční vyrovnání za kalendářní rok 2022

Příloha B Nové finanční vyrovnání za kalendářní rok 2022

Příloha C Výkaz nákladů na nutné investice či dodatečné náklady Dopravce či úspora nákladů Dopravce v roce 2022

Příloha D Smlouva o veřejných službách v přepravě cestujících ve veřejné drážní osobní dopravě na území kraje ve znění schváleného Dodatku

Příloha 4/1 Pravidla pro výpočet aktualizace změny výše poskytované kompenzace

Příloha 5/1 Technické a provozní standardy veřejné drážní osobní dopravy

Příloha 6/1 Sazebník smluvních pokut za porušení Technických a provozních standardů veřejné drážní osobní dopravy

Příloha 7/1 Vzory výkazů souhrnného hodnocení plnění Veřejné služby

Příloha 11/1 Tabulka smluvních pokut

Příloha 12/1 Nepravidelné vyhrazené změny závazku

#### Doložka

**podle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích, v platném znění,**

Tento Dodatek byl schválen Radou Královéhradeckého kraje na **23. schůzi**, konané dne **21. 08. 2023**, usnesením **RK/23/1264/2023** nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady Královéhradeckého kraje.

#### PODPISOVÁ STRANA

Strany tímto výslovně prohlašují, že tento Dodatek vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

**Objednatel**

Místo: Hradec Králové

Datum: 30. 08. 2023

**Dopravce**

Místo: Praha

Datum: 30. 08. 2023